

AFRICAN UNION  
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE  
UNIÃO AFRICANA

---

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone: +251 11 5517700 Fax: +251 11 5517844  
Website: [www.au.int](http://www.au.int)

---

المجلس التنفيذي  
الدورة العادية الرابعة والثلاثون  
أديس أبابا، إثيوبيا، 7-8 فبراير 2019

الأصل: إنجليزي

EX.CL/1118 (XXXIV) Rev.1

## تقرير المفوضية عن تقرير الفريق الرفيع المستوى لتقييم البلدان المرشحة لاستضافة وكالة الفضاء الأفريقية

## تقرير موجز

### أولاً - مقدمة:

1. اعتمد رؤساء الدول والحكومات في عام 2016 سياسة واستراتيجية الفضاء الأفريقية بموجب المقرر Assembly/AU/Dec.589(XXVI) وطلبوا من المفوضية إجراء مشاورات بهدف تقييم الآثار القانونية والهيكلية والمالية المترتبة على إنشاء وكالة فضاء قارية أفريقية. واعتمد المؤتمر، عقب ذلك، في يناير 2018، بموجب المقرر Assembly/AU/Dec.676(XXX) النظام الأساسي لوكالة الفضاء الأفريقية.
2. دعت المفوضية الدول الأعضاء إلى الإعراب عن رغبتها في استضافة وكالة الفضاء الأفريقية من خلال المذكرة رقم HRST/ST/501/1.09.17 المؤرخة في سبتمبر 2017. وقد استجابت أربعة بلدان هي مصر وإثيوبيا وناميبيا ونيجيريا في الوقت المناسب. وقدمت النيجر وغانا عرضيهما بعد انقضاء الموعد النهائي في 30 أكتوبر 2017، وبالتالي لم يتم النظر فيهما.
3. شكلت المفوضية فريقاً رفيع المستوى يضم أربعة أعضاء لتقييم عروض الدول المترشحة لاستضافة مقر الوكالة، وتقديم توصيات لمزيد من الدراسة من قبل أجهزة صنع السياسة للاتحاد الأفريقي ثم من قبل المؤتمر في نهاية المطاف. عمل الفريق الرفيع المستوى بمساعدة أمانة مكونة من ممثلين من إدارات المفوضية، وهي إدارة الموارد البشرية والعلم والتكنولوجيا ومديرية الشؤون الإدارية والموارد البشرية ومكتب المستشار القانوني.
4. وتشمل اختصاصات الفريق ما يلي:
  - (1) التأكد من استيفاء المعايير العامة لاستضافة أجهزة الاتحاد الأفريقي.
  - (2) التحقق من صحة الوثائق التي يقدمها كل بلد كدليل لإثبات استيفائه معايير استضافة وكالة الفضاء الأفريقية.
  - (3) تحليل الوثائق التي يقدمها كل بلد لإثبات استيفائه معايير استضافة وكالة الفضاء الأفريقية؛
  - (4) زيارة المرافق والبنية التحتية المواتية.
  - (5) الاجتماع مع جميع المسؤولين المعنيين الذين حددهم البلد لغرض هذا الإجراء.
  - (6) تأكيد الالتزام المالي للبلد في توثيقه.
5. تنقسم معايير التقييم لاستضافة وكالة الفضاء الأفريقية إلى فئتين عريضتين، هما:
  - (1) المعايير العامة لاستضافة أجهزة الاتحاد.
  - (2) المعايير الفنية والعملية المحددة الخاصة بوكالات الفضاء.

### ثانياً - المعايير العامة لاستضافة أجهزة الاتحاد الأفريقي:

6. استمدت المعايير من مقرر المجلس التنفيذي بشأن استضافة أجهزة الاتحاد الأفريقي ( EX.CL/195 Rev.1 (VII)) الصادر عن الدورة العادية السابعة للمجلس التنفيذي والذي أقرته الدورة العادية الخامسة للمؤتمر المنعقدة في سرت، ليبيا، يومي 1 و 2 و 4 و 5 يوليو 2005 على التوالي. وتتكون المعايير من 10 نقاط - عناصر كما يتضح من الجدول الوارد أدناه:

1.	التصديق على الاتفاقيات العامة حول الامتيازات والحصانات: - الاتفاقية العامة للامتيازات والحصانات لمنظمة الوحدة الأفريقية. - اتفاقية فيينا حول العلاقات الدبلوماسية لعام 1961. - اتفاقية فيينا حول العلاقات القنصلية.
2.	الحصانات والامتيازات الدبلوماسية
3.	تأمين مبنى للمكاتب مفروش بالكامل يمكن الوصول إليه بسهولة.
4.	إعفاءات ضريبية وجمركية.
5.	جو سياسي ملائم.
6.	مرافق لوجستية كافية بما في ذلك النقل إلى البلد وخارجه.
7.	بنية تحتية حديثة، وخاصة مرافق الاتصالات السلكية واللاسلكية.
8.	مرافق صحية.

9.	متطلبات تأثيرات الدخل.
10.	القطاع المصرفي والتحويلات المالية

### ثالثاً- المعايير الفنية والعملية المحددة الخاصة بوكالات الفضاء:

7. تنقسم المعايير الفنية والعملية المحددة الخاصة بوكالات الفضاء إلى فئتين فرعيتين تتناولان إطار السياسات والإطار القانوني المتعلقين بالبرنامج الفضائي والالتزام المالي والدعم الإضافي للوكالة كما يتضح من الجدولين (أ) و (ب) أدناه:  
 (أ) إطار السياسات والإطار القانوني المتعلقان بالبرنامج الفضائي.

1.	تتوفر لدى البلد سياسة مدنية للفضاء وقانون فضائي ساريان المفعول.
2.	تكون السياسة المدنية للفضاء إحدى الأولويات الرئيسية للبلد وترد ضمن خطة أو استراتيجية التنمية للبلد.
3.	تتوفر لدى البلد سياسة تتسم بالشفافية والشمولية لتبادل البيانات.
4.	تتوفر لدى البلد سياسة تجارية أو أي سياسة أخرى أو صكوك قانونية لا تعيق استيراد وتصدير المواد والمعدات الفضائية
5.	لا يخضع البلد لعقوبات دولية.
6.	يتعاون البلد بالفعل مع مؤسسات أفريقية ودولية بخصوص المسائل المتعلقة بالفضاء كقائد رئيسي.

### (ب) الالتزام المالي والدعم الإضافي للوكالة:

1.	- تبلغ تكاليف إنشاء وكالة الفضاء الأفريقية 10.000.000 دولار أمريكي وفقاً للدراسة حول الآثار المالية التي أجزتها مفوضية الاتحاد الأفريقي.
2.	المساهمة السنوية بمبلغ 5.000.000 دولار أمريكي في ميزانية تشغيل وإدارة وكالة الفضاء الأفريقية.
3.	الإعفاء من كافة الرسوم الجمركية والضريبة ذات الصلة المتعلقة بأصول ومعدات وكالة الفضاء الأفريقية وبنيتها التحتية.
4.	توفير مرافق السكن لرئيس الوكالة.

### رابعاً: الاستنتاجات:

8. أعد الفريق ورقة تقييم للمعايير العامة والفنية واستخدمها كأساس للتقدير والتقييم. وتم حساب النتيجة كمتوسط النقاط الفردية من قبل الخبراء الأربعة ( راجع الجداول الواردة في تقرير الفريق الرفيع المستوى)

9. بدأت بعثات التقييم في 17 أكتوبر وانتهت في 26 أكتوبر. قدم كل بلد برنامج أنشطته الذي استرشد به الفريق الرفيع المستوى. وقبل ذلك، سحبت ناميبيا رسمياً عرضها لاستضافة الوكالة. ومن ثم فإن بعثات التقييم كانت فقط إلى إثيوبيا ومصر ونيجيريا بهذا الترتيب.

10. مرفق طيه التقرير الشامل للفريق الرفيع المستوى للرجوع إليه.

11. يظهر الجدول الوارد أدناه الدرجات التي قدمها كل خبير على حدة لكل بلد مرشح على حدة واحتساب متوسط الدرجات. وبحصول مصر على متوسط درجات يبلغ 92.7 جاءت في المرتبة الأولى وتلتها نيجيريا بمتوسط درجات يبلغ 79.2 ثم كانت إثيوبيا الثالثة بمتوسط درجات يبلغ 62.5.

البلد المرشح	الخبير 1	الخبير 2	الخبير 3	الخبير 4	المتوسط	الترتيب
إثيوبيا	66	61.95	63.5	58.5	62.5	3
مصر	91	95.30	97	87.5	92.7	1
نيجيريا	75	81.75	82	78	79.2	2

### خامساً- مشروع مقرر المجلس التنفيذي:

- (1) **يحيط علماً** بتقرير الفريق الرفيع المستوى للمفوضية لتقييم البلدان المرشحة التي عرضت استضافة وكالة الفضاء الأفريقية.
- (2) **يشيد** بالفريق الرفيع المستوى لقيامه بعناية بتقييم البلدان المرشحة التي عرضت استضافة الوكالة.
- (3) **يوصي** المؤتمر بأن (البلد) هو الذي سيستضيف وكالة الفضاء الأفريقية.

#### سادسا- مشروع مقرر المؤتمر:

- (1) **يحيط علماً** بتقرير المجلس التنفيذي والتوصيات الواردة فيه.
- (2) **يذكر** بالمقرر (XXVI) Assembly/AU/Dec. 589 الصادر في يناير 2016 الذي اعتمدت بموجبه السياسة والاستراتيجية الفضائية الأفريقية كخطوة نحو تحقيق المشروع الرائد لأجندة 2063. للاتحاد الأفريقي ودعوة المفوضية إلى تقييم الآثار القانونية والهيكلية والمالية لوكالة الفضاء الأفريقية وتقديم تقرير في هذا الشأن إلى المؤتمر.
- (3) **يذكر أيضاً** بالمقرر (XXX) Assembly/AU/Dec. 676 الصادر في يناير 2018 لاعتماد النظام الأساسي لإنشاء وكالة الفضاء الأفريقية كترتيب مؤسسي حاسم لتنفيذ السياسة والاستراتيجية الأفريقية للفضاء من أجل بناء قدرات القارة على (1) رصد الأرض (2) الاتصالات عبر الأقمار الصناعية (3) الملاحظة الفضائية والمدار الفضائي (4) العلوم الفضائية والفلكية.
- (4) **يقرر** أن (البلد) سوف تستضيف وكالة الفضاء الأفريقية.
- (5) **يهنئ** (البلد) **ويناشد** المفوضية العمل على نحو وثيق مع البلد المضيف لإنشاء وتفعيل وكالة الفضاء الأفريقية.
- (6) **يحث** الدول الأعضاء والنيباد والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والمؤسسات الفضائية الإقليمية على العمل على نحو وثيق مع وكالة الفضاء الأفريقية.
- (7) **يدعو** الشركاء في التنمية إلى دعم وكالة الفضاء الأفريقية.

2019-02-07

# Report of the commission on the high level panel's report for assessing candidate countries to host the African space agency

Africa Union

African Union

---

<https://archives.au.int/handle/123456789/6464>

*Downloaded from African Union Common Repository*